

- at foretage en fuldstændig kortlægning af vand i henhold til artikel 3, stk. 1, ud fra de kriterier, som er fastsat i direktivets bilag I, og at underrette Kommissionen herom
- at udpege sårbare zoner i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, og/eller stk. 4
- at udarbejde handlingsprogrammer i overensstemmelse med artikel 5
- på korrekt og fuldstændig måde at foretage overvågning og fornyede undersøgelser af vand i henhold til direktivets artikel 6, stk. 1, litra a)-c),

har Domstolen (Femte Afdeling), sammensat af P. Jann, som fungerende formand for Femte Afdeling, og dommer C.W.A. Timmermans og S. von Bahr (refererende dommer); generaladvokat: L.A. Geelhoed; justitssekretær: R. Grass, den 11. marts 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 91/676/EØF af 12. december 1991 om beskyttelse af vand mod forurening forårsaget af nitrater, der stammer fra landbruget, idet det har undladt inden for den i direktivet fastsatte frist

- at foretage en fuldstændig kortlægning af vand i henhold til artikel 3, stk. 1, ud fra de kriterier, som er fastsat i direktivets bilag I, og at underrette Kommissionen herom
- at udpege sårbare zoner i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, og/eller stk. 4
- at udarbejde handlingsprogrammer i overensstemmelse med artikel 5
- på korrekt og fuldstændig måde at foretage overvågning og fornyede undersøgelser af vand i henhold til direktivets artikel 6, stk. 1, litra a)-c).

2) Irland betaler sagens omkostninger.

(¹) EFT C 369 af 22.12.2001.

DOMSTOLENS DOM

(Sjette Afdeling)

af 11. marts 2004

i sag C-496/01, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Franske Republik (¹).

(Traktatbrud — Frankrig — fri udveksling af tjenesteydelser — etableringsret — ordning for biomedicinske analyselaboratorier — betingelser for udstedelse af administrative driftstilladelser — driftssted på fransk territorium)

(2004/C 94/08)

(Processprog: fransk)

I sag C-496/01, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: M. Patakia), med valgt adresse i Luxembourg, mod Den Franske Republik (befuldmægtigede: G. der Bergues og C. Bergeot-Nunes), angående en påstand om, at det fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 43 EF og 49 EF, idet den har:

- betinget den nødvendige driftstilladelse af, at biomedicinske analyselaboratorier, der har hjemsted i andre medlemsstater, har deres driftssted på fransk område
- udelukket enhver godtgørelse af udgifterne til biomedicinske analyser, der er foretaget af et biomedicinsk analyselaboratorium, der har hjemsted i en anden medlemsstat,

har Domstolen (Sjette Afdeling), sammensat af V. Skouris, som fungerende formand for Sjette Afdeling, og dommerne C. Gulmann, J.-P. Puissochet, R. Schintgen og N. Colneric (refererende dommer); generaladvokat: J. Mischo; justitssekretær: R. Grass, den 11. marts 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 49 EF, idet den har:

- betinget den nødvendige driftstilladelse af, at biomedicinske analyselaboratorier, der har hjemsted i andre medlemsstater, har deres driftssted på fransk område, og

udelukket enhver godtgørelse af udgifterne til biomedicinske analyser, der er foretaget af et biomedicinsk analyselaboratorium, der har hjemsted i en anden medlemsstat.

2) I øvrigt frifindes Den Franske Republik.

3) Hver part bærer sine egne omkostninger.

(¹) EFT C 44 af 16.2.2002.

DOMSTOLENS DOM

(Femte Afdeling)

af 11. marts 2004

i sag C-9/02, Hughes de Lasteyrie du Saillant mod Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Conseil d'État (¹))

(Etableringsfrihed — EF-traktatens artikel 52 (efter ændring nu artikel 43 EF) — skattelovgivning — flytning af skattemæssigt hjemsted til en anden medlemsstat — regler for beskatning af avancer på værdipapirer)

(2004/C 94/09)

(Processprog: fransk)